

# Müggelner Anzeiger

## Amtliches Mitteilungsblatt



der Stadt Mügeln mit den Ortsteilen Ablaß, Baderitz, Bernitz, Gaudlitz, Glossen, Grauschwitz, Kemmlitz, Lichteneichen, Lüttnitz, Mahris, Nebitzschen, Niedergoseln, Neubaderitz, Neusornzig, Ockritz, Oetzsch, Paschkowitz, Pommlitz, Poppitz, Querbitzsch, Remsa, Schleben, Schweta, Seelitz, Sornzig, Wetitz, Zävertitz, Zschannewitz

Freitag  
4. März  
2011  
Nummer 5  
Jahrgang 17

**Impressum Müggelner Anzeiger** · Das amtliche Mitteilungsblatt der Stadt Mügeln erscheint in der Regel 14tägig und wird kostenlos an alle Haushalte verteilt · **Herausgeber** Stadtverwaltung Mügeln, Markt 1, 04769 Mügeln, Tel. (03 43 62) 41 00 · **Verantwortlich für den Inhalt mit Ausnahme des Anzeigenteiles** Amtsverweser Gotthard Deuse · **Verantwortlich für den sonstigen Inhalt und Anzeigenteil, einschließlich Anzeigenannahme, Satz und Druck** Druckerei & Verlag Dober, Karl-Liebknecht-Straße 2, 04769 Mügeln, Tel. (03 43 62) 3 24 30, Fax 3 06 11

## Ein Dankeschön an die Sponsoren „Aktion verkehrssicherer Heimweg“

Wir möchten uns für das großartige Engagement bei der Aktion verkehrssicherer Heimweg zu Gunsten unseres Kindergartens „Grashüpfer“ Schweta bei den Firmen recht herzlich bedanken.

- Autohaus Roland Hirth
- KFZ-Service Henry Lippert
- Blumen-Eck Ina Zobel
- Klempnerei Ralf Müller
- Bezirksschornsteinfeger Hans-Jürgen Höhne
- Physiotherapie Kerstin Heerklotz
- Allroundservice Sven Böhme
- Physiotherapie Gabi Thomas
- Fahrdienst und Mietwagen Torsten Petzold
- Pool- und Schwimmbadcenter Falk Löbnitz
- Döllnitzbahn GmbH

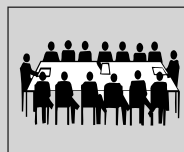
Wir haben uns sehr über den Erhalt von **11** gesponserten Sets gefreut. Die Resonanz und Spendierfreudigkeit bei den ansässigen

Firmen hatten wir nicht erwartet; dementsprechend groß war die Freude bei unseren Kindern sowie bei den Erzieherinnen.

Unsere Erzieherinnen und Kinder finden es großartig, dass sich in der heutigen, auf Sparsamkeit eingestellten Zeit noch Sponsoren finden, welche die Verkehrssicherheit unterstützen. Der allgemeine Zwang zum Sparen verhindert meist die Großzügigkeit, welche hier jedoch in erfreulicher Weise zum Ausdruck kommt.

Wir bedanken uns noch einmal recht herzlich bei allen Sponsoren.

*Ihre kleinen und großen Grashüpfer*



### Bekanntmachung

Der Verwaltungsausschuss des Stadtrates Mügeln hat in seiner Sitzung am 10. Februar 2011 folgende Beschlüsse gefasst:

#### Beschluss-Nr. VA 01/11

Der Verwaltungsausschuss der Stadt Mügeln beschließt, für die Ortsteile der Stadt Mügeln (Stand 31. Dezember 2010) eine Bedarfs- und Verfügbarkeitsanalyse durchzuführen, die Beantragung der Fördermittel (90%-Bruttoförderung) sowie die Legitimation des Bürgermeisters/Amtsverwesers zur Auftragsvergabe für eine Bedarfs- und Verfügbarkeitsanalyse zu veranlassen. Die Maßnahme ist in den Haushaltsplan 2011 mit Gesamtkosten in Höhe von 9500,00 € (brutto) einzustellen.

#### Beschluss-Nr. VA 02/11

Der Verwaltungsausschuss der Stadt Mügeln beschließt, vorbehaltlich der Bereitstellung von Fördermitteln, die Vergabe der Breitbanderschließung für den Ortsteil Grauschwitz an die Firma – Telekom Deutschland GmbH – in Höhe von 24570,75 € zuzüglich der anteiligen Kosten für die Vergabeverhandlung in Höhe von 450,00 €. Die Auftragsvergabe durch die Verwaltung erfolgt erst nach Erhalt des Fördermittelbescheides.



## Bekanntmachung

Stadt Mügeln  
Landkreis Nord Sachsen

### Wahlbekanntmachung

1. Am 27. März 2011 findet die

#### Bürgermeisterwahl

statt.

Die Wahl dauert von 8.00 bis 18.00 Uhr.

Der Termin einer etwa notwendig werdenden Neuwahl (§ 48 Abs. 2 SächsGemO) ist der 10. April 2011.

2. Die Stadt Mügeln ist in 9 allgemeine Wahlbezirke eingeteilt.

Nr. des Wahlbezirkes	Lage des Wahlraums	barrierefrei
001	Mittelschule, Schulplatz 6	
002	Rathaus Mügeln, Markt 1	ja
003	Hort Mügeln, Angerweg 2	
004	Grundschule Altmügeln, Straße des Friedens 14,	
005	Bürgerhaus Schweta, Oschatzer Straße 23	ja
006	Grundschule Ablaß, Kirchberg 1	
007	Gemeindezentrum Glossen, Mügelner Straße 4	ja
008	Feuerwehrdepot Kemmlitz, Straße des Friedens 7	
009	Kindergarten Sornzig, Brauereiweg 2	
999*	Rathaus Mügeln, Markt 1	ja

#### \* Briefwahlbezirk

In den Wahlbenachrichtigungen, die den Wahlberechtigten spätestens bis zum 6. 3. 2011 übersandt worden sind, sind der Wahlbezirk und der Wahlraum angegeben, in dem der Wahlberechtigte wählen kann.

3. Gewählt wird mit amtlichen Stimmzetteln.

– Die Stimmzettel für die **Bürgermeisterwahl/Neuwahl** sind von **hellgelber** Farbe.

Die Stimmzettel werden im Wahlraum bereitgehalten und dem Wähler bei Betreten des Wahlraumes ausgehändigt.

4. Jeder Wähler hat **eine** Stimme.

Der Stimmzettel für die **Bürgermeisterwahl/Neuwahl** enthält den Familiennamen, Vornamen, Beruf oder Stand und Anschrift

(Hauptwohnung) der Bewerber der zugelassenen Wahlvorschläge in der nach § 20 Abs. 5 Satz 3 KomWO festgelegten Reihenfolge.

5. Der Wähler gibt seine Stimme in der Weise ab, dass er auf dem Stimmzettel einen der im Stimmzettel aufgeführten Bewerber durch Ankreuzen oder auf andere eindeutige Weise kennzeichnet.

6. Jeder Wähler kann – außer er besitzt einen Wahlschein – nur in dem Wahlraum des Wahlbezirkes wählen, in dessen Wählerverzeichnis er eingetragen ist. Zur Wahl sind die Wahlbenachrichtigung sowie ein amtlicher Personalausweis oder Reisepass, bei ausländischen Unionsbürgern ein gültiger Identitätsausweis oder Reisepass, mitzubringen. Die Wahlbenachrichtigung wird wegen einer etwaigen Neuwahl nicht abgegeben.

Der Stimmzettel muss vom Wähler in einer Wahlzelle des Wahlraumes gekennzeichnet und gefaltet werden.

7. Wer einen **Wahlschein** hat, kann durch persönliche Stimmabgabe in einem beliebigen Wahlraum des für ihn zuständigen Wahlgebietes in seiner Gemeinde oder durch Briefwahl wählen.

8. Wer durch **Briefwahl** wählen will, muss einen amtlichen Stimmzettel, einen amtlichen Wahlumschlag sowie einen amtlichen Wahlbriefumschlag beantragen und seinen Wahlbrief mit dem Stimmzettel (im verschlossenen Wahlumschlag) und dem unterschriebenen Wahlschein so rechtzeitig dem Vorsitzenden des Gemeindevwahlausschusses der auf dem Wahlbriefumschlag angegebenen Gemeinde übersenden, dass er dort spätestens am Wahltag bis 18.00 Uhr eingeht. Der Wahlbrief kann auch bei der angegebenen Stelle abgegeben werden.

9. Jeder Wahlberechtigte kann sein Wahlrecht nur einmal und nur persönlich ausüben. Ein Wahlberechtigter, der nicht schreiben oder lesen kann oder durch körperliche Gebrechen gehindert ist, seine Stimme allein abzugeben, kann sich der Hilfe einer anderen Person bedienen. Die Hilfsperson ist zur Geheimhaltung der Kenntnisse verpflichtet, die sie bei der Hilfeleistung von der Wahl einer anderen Person erlangt.

Wer unbefugt wählt oder sonst ein unrichtiges Ergebnis einer Wahl herbeiführt oder das Ergebnis verfälscht, wird mit Freiheitsstrafe bis zu fünf Jahren oder mit Geldstrafe bestraft. Der Versuch ist strafbar (§ 107a Abs. 1 und 3 StGB).

10. Die Wahlhandlung sowie die anschließende Ermittlung und Feststellung des Wahlergebnisses im Wahlbezirk sind öffentlich. Jedermann hat Zutritt, soweit das ohne Beeinträchtigung des Wahlgeschäfts möglich ist.

Mügeln, 4. 3. 2011



*G. Deuse*

Deuse, Amtsverweser

## Bekanntmachung

Der Gemeindevwahlausschuss hat in seiner Sitzung am 1. März 2011 folgende Wahlvorschläge für die **Wahl zum Bürgermeister am 27. März 2011** zugelassen, die hiermit bekannt gegeben werden:

Lfd. Nr.	Name der Partei, Wählervereinigung oder Einzelbewerber	Kurzbezeichnung	Familienname, Vorname	Geburtsjahr	Beruf	Anschrift
1	Christlich Demokratische Union Deutschlands	CDU	Winterlich, Rico	1972	Installateur- und Heizungsbaumeister	Bahnhofstraße 1a 04769 Mügeln
2	Sozialdemokratische Partei Deutschlands	SPD	Winkler, Volkmar	1959	Hauptamtsleiter	Pelzgasse 1a OT Ablaß 04769 Mügeln
3	Freie Demokratische Partei	FDP	Finke, Axel	1977	Selbstständiger Versicherungsfachmann	Talweg 1 OT Seelitz 04769 Mügeln

Mügeln, 4. 3. 2011



*G. Deuse*

G. Deuse, Amtsverweser

## Amtlicher Stimmzettel

für die Bürgermeisterwahl  
 am **27. März 2011** in **Mügeln**

- ▲ Sie haben eine Stimme.
- ▲ Sie können nur **einem** der Bewerber, die in diesem Stimmzettel aufgeführt sind, Ihre Stimme geben. Bitte tragen Sie hierzu in den Kreis hinter dem Namen des Bewerbers ein  ein.
- ▲ Nicht mehr als einen Bewerber kennzeichnen! Die Stimme ist sonst ungültig.

Wahlvorschlag		
Christlich Demokratische Union Deutschlands <b>CDU</b>	<b>Winterlich, Rico</b> Installateur- und Heizungsbaumeister Bahnhofstraße 1 a 04769 Mügeln	<input type="checkbox"/>
Sozialdemokratische Partei Deutschlands <b>SPD</b>	<b>Winkler, Volkmar</b> Hauptamtsleiter Pelzgasse 1 a, OT Ablaß 04769 Mügeln	<input type="checkbox"/>
Freie Demokratische Partei <b>FDP</b>	<b>Finke, Axel</b> Selbstständiger Versicherungsfachmann Talweg 1, OT Seelitz 04769 Mügeln	<input type="checkbox"/>

### Einladungen an alle interessierten Bürger S 31, Ortsumgehung Mügeln–Schweta, Erster Spatenstich

Hiermit sind alle interessierten Bürger herzlich eingeladen, am **16. 3. 2011 um 10.00 Uhr** zugegen zu sein, wenn in der **Mügelner Straße (Gewerbegebiet, Nähe Firma Maluck)** der erste Spatenstich zum Bau der Ortsumgehung Mügeln–Schweta im Beisein von Vertretern der Staatsregierung (Wirtschaftsminister Morlok), des Straßenbauamtes (Amtsleiter Straßenbauamt Leipzig, Herr Förster), des Landkreises Nordsachsen (Landrat Czupalla) und der Stadt Mügeln (Amtsverweser, Gotthard Deuse) feierlich vorgenommen wird.

Auf diesen Tag haben die Bürger von Mügeln und Schweta lange gewartet.

Wie das Straßenbauamt mitteilte, werden in diesem Jahr archäologische Grabungen und der Bau von Brücken sowie die Ausschreibung der Arbeiten zur Herstellung von Fahrbahn mit Nebenanlagen erfolgen.

Der Baubeginn für die Fahrbahn ist schließlich für April 2012 vorgesehen.

### Meine Bischofsstadt Mügeln e.V.

#### Ein Stadtentwicklungskonzept für das neue Mügeln

Die Stadtmarketing-Initiative Meine Bischofsstadt Mügeln e.V. lädt in Zusammenarbeit mit der Stadtverwaltung Mügeln alle interessierten Bürger für den **16. 3. 2011 um 19.00 Uhr in den Bürger- und Ratssaal der Stadt Mügeln** (Rathaus) zu einer **öffentlichen Informationsveranstaltung** über die bisherigen Ergebnisse im Rahmen der Erarbeitung des „Strategiekonzeptes zur Bewältigung der demografischen Herausforderungen in Mügeln“ ein.

Die Kommunalentwicklung Mitteldeutschland GmbH nahm in Zusammenarbeit mit der Stadtverwaltung Mügeln eine umfangreiche Bestandsaufnahme vor und analysierte darin die stadtspezifischen Rahmenbedingungen von Mügeln, die gemeinsam mit den Prognosen zur Bevölkerungs- und Wohnungsmarktentwicklung maßgebliche Grundlage für die Aufstellung des strategischen Leitbildes und Maßnahmenkonzeptes sind. Oberstes Ziel ist es, Mügeln als langfristig lebenswerten Wohn- und Arbeitsort zu entwickeln, so dass sich Bewohner und Gäste in der Stadt wohlfühlen können.

Alle Bürger der neuen Stadt Mügeln sind deshalb aufgerufen, ihre Anregungen und Ideen dazu einzubringen und somit bei der Erstellung von Leitbild und Maßnahmenliste direkt Einfluss auf das Stadtentwicklungskonzept, welches bis Ende Mai 2011 stehen soll, zu nehmen.

Einige Anregungen und Hinweise sind schon eingegangen. Bitte bringen auch Sie sich und Ihre Ideen ein.



## Wichtiges im Überblick

**Stadtverwaltung Mügeln, Rathaus, Markt 1, 04769 Mügeln**  
**e-mail:** Rathaus@stadtmuegeln.de · **Internet:** www.stadt-muegeln.de  
 Telefon (03 43 62) 41 00 · Telefax (03 43 62) 4 10 46

	<b>Stadtverwaltung</b>	<b>Bürgerbüro</b> (in Bibliothek)
<b>Montag</b>	geschlossen*	9–12 Uhr u. 13–16 Uhr
Dienstag	9–12 und 13–16.30 Uhr	
<b>Mittwoch</b>	geschlossen*	9–12 Uhr
Donnerstag	9–12 und 13–18 Uhr	
Freitag	9–12 Uhr	* Termine nach Vereinbarung

**Außenstelle Schweta, Oschatzer Straße 23, 04769 Schweta**  
 Telefon (03 43 62) 3 28 81

**Sprechzeiten Amtsverweser**  
 Mügeln Do 9–12 und 13–18 Uhr Schweta jeden 3. Di 13–18 Uhr

**Stadtbibliothek im Rathaus, Telefon 4 10 31** Mo 10–12 u. 13–16,  
 Di 13–18 Uhr, Do 10–12 und 13–17 Uhr, Mi und Fr geschlossen  
**Stadt-Museum** sonnabends, 10.00–11.30 Uhr und nach Vereinbarung

**Informations- und Kommunikationszentrum Glossen einschließlich Bibliothek** Mo und Mi 13–18 Uhr, Di und Do 9–19 Uhr, Fr 9–14 Uhr  
 Telefon (03 43 62) 23 95 39, Ansprechpartner: Frank Kühn, Seniorenbetreuung: Elke Andersohn

### Bankverbindungen Stadtverwaltung Mügeln

Sparkasse Leipzig:	BLZ 860 555 92	Kto.-Nr.: 1 520 003 737
Volksbank Riesa:	BLZ 850 949 84	Kto.-Nr.: 135 211 605
Deutsche Bank Leipzig:	BLZ 860 700 00	Kto.-Nr.: 331 248 500
Deutsche Kreditbank Berlin:	BLZ 120 300 00	Kto.-Nr.: 1 307 263

**Abwasserzweckverband „Oberes Döllnitztal“**, Frau Röber,  
 Telefon (03 43 62) 4 10 20 und 4 10 34 Fax (03 43 62) 4 10 46  
 Mo geschlossen (Termine nach Vereinbarung), Di 9–12 und 13–16.30 Uhr,  
 Mi geschlossen (Termine nach Vereinbarung), Do 9–12 und 13–18 Uhr,  
 Fr 9–12 Uhr

**Verwaltung städtischer Wohnungen HWV GmbH Döbeln**  
 Reparatur-Tel. (03 43 62) 65 11 **Sprechzeit Büro Mügeln:** Do 16–17.30 Uhr

**Stadtbad** 3 24 04 **Sportplatz** 3 22 02

**Pfarramt und Friedhofsverwaltung Kirchspiel Mügeln**  
 im Kirchgemeindebüro Mügeln, Johanniskirchhof 5, Telefon 3 24 12  
 Di 9.00–12.00 und 14.30–16.00 Uhr, Do 9.00–12.00 und 14.30–17.30 Uhr

**Sprechzeiten der Krankenkassen:**  
**KKH-Allianz** Herr Klömich, Fr.-Mehring-Str. 15, Di 13–19 Uhr, KKH-Allianz-Briefkasten, www.kkh-allianz.de

**Bestellcenter und Postagentur Walbe:** Mo, Di, Do, Fr 9.00–12.30 und 14.00–17.30, Mi 9.00–12.00, Sa 9.00–10.00 Uhr

**Bestattungen Wilfried Jacob:** Dr.-Friedrichs-Str. 52, Mügeln, Tel. 3 25 16  
**Bestattungshaus Katscher:** Zum Lehmburg 3, Mügeln, Tel. 4 42 58

**Heizung/Sanitär-Störungsdienst** Wochenendbereitschaft der **Ausbau Mügeln GmbH** nur über Funktelefon (01 72) 3 74 41 66  
**Haustechnik Mügeln, A. Baumert** über Funktelefon (01 75) 1 71 07 56  
**envia-Störungsdienst Tag & Nacht** (01 80) 2 30 50 70  
**MITGAS GmbH Stördienst Tag und Nacht** (01 80) 2 20 09

**OEWA Wasser und Abwasser GmbH Störungs-Notruf Trink- und Abwasser:**  
 rund um die Uhr (0 34 31) 65 57 00  
 allgemeine Fragen (0 34 31) 65 56  
 Fax (0 34 31) 61 13 56

**Elektro-Notdienst – Zentrale Service-Nummer** (0 18 05) 23 24 22

**BEREITSCHAFTSDIENSTE** Vorwahl-Nummern für **Oschatz 034 35, Dahlen 03 43 61, Wernsdorf 03 43 64, Mügeln 03 43 62**

**ÄRZTLICHER NOTFALLDIENST** Praxisdienst an Wochenenden:  
 Sonnabend 9–11 Uhr und 16–17 Uhr, Sonntag 10–11 Uhr und 16–17 Uhr  
 Den **diensthabenden Arzt** bei der Rettungsleitstelle erfragen (siehe Kasten)

**ZAHNÄRZTE** Sa, So, feiertags 9–11 Uhr  
**5./6. 3.** ZA Klemig, Oschatz, Gartenstraße 9, Telefon 62 02 20  
**12./13. 3.** DS Kozlowski, Wernsdorf, Clara-Zetkin-Str. 25, Telefon 5 24 55  
**19./20. 3.** DS Schsuter, Dahlen, Bahnhofstr. 18, Telefon 5 57 54

**APOTHEKEN – Der Notdienst beginnt um 8.00 Uhr und endet am darauffolgenden Tag um 8.00 Uhr**

- 5. 3., 11. 3., 17. 3. Apotheke am Marktkauf Oschatz, Tel. 9 02 80
- 6. 3., 12. 3., 18. 3. Schwanen-Apotheke Wernsdorf, Tel. 5 22 29
- 7. 3., 13. 3., 19. 3. Löwen-Apotheke Oschatz, Tel. 9 20 30
- 8. 3., 14. 3., 20. 3. Löwen-Apotheke Dahlen, Tel. 5 00 15
- 9. 3., 15. 3., 21. 3. Apotheke am Altmarkt Oschatz, Tel. 93 23 90
- 10. 3., 16. 3., 22. 3. Markt-Apotheke Mügeln, Tel. 3 24 46

Alle Angaben ohne Gewähr!

### Polizeiposten Mügeln

**Rosa-Luxemburg-Straße 6**

**Sprechzeiten**

**Dienstag 15.00–18.00 Uhr**

**Mittwoch 10.00–14.00 Uhr,**

**Donnerstag 13.00–17.00 Uhr**

**Polizeirevier Oschatz 034 35 / 65 00**

**Polizei-Notruf 110**

**Rettungsdienst und Feuerwehr 112**

**Notarzt (Rettungsleitstelle) 03 42 02 / 6 52 65**

## Entsorgen von Gartenabfällen



### Das Verbrennen von Gartenabfällen ist grundsätzlich verboten!

Aktuell zur Jahreszeit möchten wir Sie hiermit nochmals auf das Entsorgen von Gartenabfällen hinweisen. Mehrfach wurde im Mügelner Anzeiger und im Amtsblatt des LRA Nordsachsen darüber informiert.

**Immer wieder fragen Bürger: Dürfen pflanzliche Abfälle verbrannt werden?“**

**Die Antwort lautet: Nein!**

Laut „Verordnung der Sächsischen Staatsregierung über die Entsorgung von pflanzlichen Abfällen“ ist der Eigenverwertung im heimischen Garten der Vorrang einzuräumen. Das kann z. B. erfolgen durch Untergabung, Kompostieren oder Liegenlassen auf dem Grundstück oder durch mechanische Behandlung, wie Häckseln und Schreddern. Ist diese Möglichkeit im privaten Bereich nicht gegeben, sind

pflanzliche Abfälle (Baum- und Heckenschnitt, Rasen und Laub) gemäß den Bestimmungen der gültigen Abfallwirtschaftssatzung der Verwertung durch die Abfallwirtschaft Torgau-Oschatz GmbH zuzuführen. Im Landkreis wurden zahlreiche Annahmestellen eingerichtet.

Die Standorte der Sammelplätze und Kompostieranlagen und deren Öffnungszeiten entnehmen Sie bitte dem jährlich erscheinenden Abfallkalender. Für Mügeln sind während der Vegetationsperiode die Annahmestelle in der Grauschwitzer Straße und die Deponie Rechau geöffnet. Damit ist es jedem Bürger möglich Abfälle zu entsorgen.

Eine Ausnahmegenehmigung für das Verbrennen von pflanzlichen Abfällen gemäß Pflanzenabfallverordnung wird es daher nur für ganz wenige Einzelfälle geben. Zuständig hierfür ist das Landratsamt.

Das Verbrennen von pflanzlichen Abfällen stellt entgegen der Bestimmungen der Pflanzenabfallverordnung eine Ordnungswidrigkeit dar. Auf Grund der Vielzahl der aufgezeigten Möglichkeiten der Abfallverwertung ist das bestimmt vermeidbar.

Bei Fragen können Sie gern die Telefonnummer 034 21/77 93 40 oder 03 43 62/4 10 17 anrufen.

### Entsorgung von Baum- und Heckenschnitt, Laub und Rasen

Gemäß den Bestimmungen der gültigen Abfallwirtschaftssatzung des Entsorgungsgebietes Torgau-Oschatz wird auf den Annahmestellen und zeitweiligen Sammelplätzen Baum- und Heckenschnitt, Laub und Rasen nur von privaten Haushalten angenommen. Entgegengenommen wird Baum- und Heckenschnitt bis zu einem Durchmesser von 15 cm und einer Länge von maximal 2 m. Zur Entsorgung von Baum- und Heckenschnitt, Laub und Rasen stehen den privaten Haushalten folgende Einrichtungen zur Verfügung:

**Annahmestellen:**

Abgabe möglich im Zeitraum März bis November  
 Mügeln: Grauschwitzer Straße  
 Glossen: ehemalige Deponie  
 (Termine entnehmen Sie bitte dem Abfallkalender.)

**Zeitweilige Sammelplätze:**

Diese Sammelplätze können nur zeitweilig im Frühjahr **innerhalb des angegebenen Abgabezeitraumes** genutzt werden. Bitte frühestens eine Woche vor dem Abgabezeitpunkt mit der Ablagerung des Baum- und Heckenschnittes beginnen. Wenn die Sammlung über Großraumcontainer erfolgt, bitte vorher nichts am Standort ablagern.  
 (Termine entnehmen Sie bitte dem Abfallkalender.)

**Kompostieranlage Rechau-Zöschau**

Die Abgabe erfolgt ganzjährig während der Öffnungszeiten (siehe Februar-Rückseite im Abfallkalender).

Streubel, Ingeburg	21. 2.	79 Jahre
Komusiewicz, Marie	21. 2.	78 Jahre
Hennig, Hans-Joachim	22. 2.	70 Jahre
Lönnig, Wolfgang	22. 2.	70 Jahre
Großer, Martha	23. 2.	89 Jahre
Schreiber, Erika	23. 2.	77 Jahre
Pilat, Eva-Maria	23. 2.	70 Jahre
Kittler, Gerhard	25. 2.	86 Jahre
Orban, Maria	25. 2.	73 Jahre
Mauersberger, Annemarie	25. 2.	71 Jahre
Parplies, Johanna	26. 2.	77 Jahre
Konetzke, Rosmarie	26. 2.	72 Jahre
Rönisch, Käte	28. 2.	81 Jahre
Renner, Günter	29. 2.	79 Jahre
Fiedler, Siegfried	1. 3.	85 Jahre
Fischer, Artur	1. 3.	80 Jahre
Berger, Jutta	1. 3.	71 Jahre
Laube, Christa	3. 3.	72 Jahre
Weidlich, Maria	3. 3.	72 Jahre

*AWO-Seniorenheim*

Zöllner, Liese	26. 2.	87 Jahre
Schuster, Renate	3. 3.	72 Jahre

*Ablaß*

Schindler, Irmgard	23. 2.	75 Jahre
Richter, Gretel	2. 3.	83 Jahre

*Baderitz*

Helbig, Helene	28. 2.	87 Jahre
----------------	--------	----------

*Glossen*

Bergmann, Anna	24. 2.	90 Jahre
Bergmann, Heinz	3. 3.	89 Jahre

*Grauschwitz*

Lorenz, Charlotte	27. 2.	90 Jahre
Lehmann, Suse	28. 2.	78 Jahre

*Kemmlitz*

Birnbaum, Karl-Heinz	22. 2.	81 Jahre
----------------------	--------	----------

*Lichteneichen*

Wendler, Edith	19. 2.	77 Jahre
Buve, Ruth	21. 2.	79 Jahre

*Nebitzschen*

Kerl, Christa	29. 2.	79 Jahre
---------------	--------	----------

*Neusornzig*

Fritzsche, Erika	24. 2.	81 Jahre
Thiele, Johanna	24. 2.	75 Jahre

*Niedergoseln*

Franze, Gertraud	24. 2.	72 Jahre
------------------	--------	----------

*Oetzsch*

Wagner, Annelies	23. 2.	75 Jahre
Wagner, Gerhard	27. 2.	79 Jahre

*Paschkowitz*

Agsten, Helga	26. 2.	72 Jahre
Bessel, Gisela	2. 3.	80 Jahre

*Schleben*

Richter, Gottfried	22. 2.	80 Jahre
--------------------	--------	----------

## Ländliches Neuordnungsverfahren Sornzig

### Einladung zur öffentlichen Teilnehmersammlung

Der Vorstand der **Teilnehmergeinschaft Sornzig** lädt sämtliche Eigentümer von Grundstücken, Gebäuden und Anlagen sowie die Erbbauberechtigten im Neuordnungsgebiet zu einer öffentlichen Teilnehmersammlung

**am Dienstag, dem 29. März 2011, um 19.00 Uhr  
 in die Gaststätte „Goldene Höhe“ in Neusornzig**

ein.

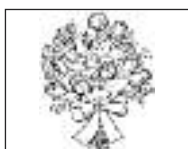
Tagesordnung:

1. Bericht des Vorsitzenden über den derzeitigen Verfahrensstand
2. Finanzierung der Baumaßnahmen – Erhebung von Beiträgen
3. Vermessung der Ortslagen
4. Allgemeine Aussprache

Hübl

Vorsitzender des Vorstandes der Teilnehmergeinschaft

## Altersjubilare Februar/März 2011



*Die Stadt Mügeln gratuliert ihren Jubilaren ganz herzlich und wünscht alles Gute, vor allem Gesundheit*

Mügeln		
Kretzschmar, Ella	19. 2.	90 Jahre
Ünger, Manfred	19. 2.	71 Jahre
Wolf, Margrit	20. 2.	71 Jahre

<i>Querbitzsch</i>			
Kleinloth, Joachim	1. 3.	74 Jahre	
<i>Schweta</i>			
Kleinert, Gerda	20. 2.	75 Jahre	
Müller, Ilse	24. 2.	77 Jahre	
<i>Seelitz</i>			
Müller, Siegfried	20. 2.	75 Jahre	
<i>Wetitz</i>			
Schrapel, Heinz	1. 3.	71 Jahre	
<i>Zävertitz</i>			
Höhne, Dietrich	23. 2.	70 Jahre	

### Förderverein Mügelner Kirchen e.V.



#### Den perfekten Ausbildungsplatz für deinen Traumberuf schon gefunden?

Nein? Dann auf zur Ausbildungsmesse nach Oschatz.

Am 12. März 2011 findet in der Zeit von 10.00 bis 13.00 Uhr in der Sparkassenfiliale Blumberger Straße 2 in Oschatz die fünfte Ausbildungsmesse statt. Auf dich warten: zahlreiche Firmen, interessante Vorträge rund um das Thema Ausbildung, ein Eignungstest zum Trainieren sowie ein Quiz mit attraktiven Preisen.

Neben der Sparkasse Leipzig präsentieren sich zahlreiche Ausbildungsbetriebe aus der Region – vom Autohaus bis zur Physiotherapie, von der Verwaltung bis zum Baugewerbe. Ein breites Spektrum interessanter Ausbildungsbetriebe freut sich auf dich und deine Fragen.

Lust bekommen? Dann den Termin unbedingt schon jetzt vormerken. Wir freuen uns auf deinen Besuch. Deine Eltern sind natürlich ebenfalls herzlich eingeladen.

#### Clennener Skatturnier

Sonnabend, den 12. März 2011

Einlass: 11.30 Uhr Beginn: 13.00 Uhr

#### Vorankündigung:

Sonnabend, den 12. November 2011

Einlass: 11.30 Uhr Beginn: 13.00 Uhr

#### Lesefest in Börtewitz

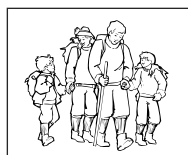
Lesung mit Bernd Lutz Lange am 25. März 2011 in der Kulturscheune

#### Tagesfahrt nach Halle

Der Förderverein Mügelner Kirchen e.V. lädt zu einer **Tagesfahrt nach Halle an der Saale am Sonnabend, dem 9. April** ein. Der Fahrpreis richtet sich nach der Teilnehmerzahl. Abfahrt um 8.30 Uhr vom Busbahnhof Mügeln, Rückkehr gegen 19 Uhr. In Halle werden wir die Franckeschen Stiftungen mit dem Historischen Waisenhaus, der Bibliothek und der Naturalienkammer besuchen. In kleinen Gruppen sollen einige Sehenswürdigkeiten der Innenstadt erkundet werden, etwa die Marktkirche, das Händelhaus, die Galerie Moritzburg, der Stadtgottesacker und wahrscheinlich das Technische Halloren- und Salinenmuseum. Sie können sich jetzt schon bei mir anmelden – bei Christoph Nollau, Telefon 03 43 62/3 42 18.

Christoph Nollau, **Amselweg 1, OT Poppitz, 04769 Mügeln**  
Telefon 03 43 62/3 42 18, E-Mail: [cunollau@web.de](mailto:cunollau@web.de)

### Meine Bischofsstadt Mügeln e. V.



#### AG Freizeit:

#### Einladung zur Wanderung in den Frühling

Hiermit möchten wir alle wanderfreudigen Mügelner und deren Gäste zur 1. Wanderung im Jahr 2011 am Sonntag, dem 20. 3. 2011 um 9.30 Uhr, Treffpunkt Markt Mügeln recht herzlich einladen.

Wir werden gemeinsam vom Markt auf dem „rot“ gekennzeichneten Wanderweg über Altmügeln, Crellenhain, Kleinschlitz, Bernitz, auf der alten Poststraße bis Ockritz zum Park Schweta wandern. Nach einer zünftigen Wanderpause geht es an der Döllnitz zurück zum Ausgangspunkt unserer Wanderung in Mügeln. Die Wanderstrecke beträgt ca. 12,5 km. Der Weg ist fest und gut zu wandern. Wir freuen uns schon auf Ihre Teilnahme.

D. Winkler

#### Nächste Jahreshauptversammlung

Entgegen unseren Veröffentlichungen im Veranstaltungskalender der Stadt Mügeln und in der OAZ-Beilage – (ER)Lebenswert – findet unsere Jahreshauptversammlung bereits am Mittwoch, dem 23. 3. 2011 um 19.00 Uhr in der Gaststätte Sachsenkrone in Mügeln statt. Inhaltlich ziehen wir Bilanz zum Jahr 2010, wählen gemäß unserer Satzung den neuen Vorstand für die nächsten drei Jahre und beraten zu den Aufgaben in diesem Jahr.

Alle Mitglieder, Sponsoren, Freunde des Vereins und interessierte Einwohner sind zu unserer Veranstaltung recht herzlich eingeladen.

#### Informationen vom „Bankenaufsichtsrat“

Die vergangenen Wochen nutzte das Gremium zur weiteren Ausgestaltung des „Bankenzentrums Mügeln“.

Über 30 Vorschläge liegen uns vor, die schrittweise umgesetzt werden sollen. Zu den schon vorhandenen Bänken, wie Baumbank und Privatbank ist für den 21. 4. 2011 die Einweihung einer Gartenbank, gestiftet vom Gartenverein „Bergfrieden e.V.“, in der Gartenstraße in Mügeln geplant. Dem folgt die Pennybank, gestiftet vom Discounter Penny, im Gelände des neuen Einkaufsmarktes. Fotograf Sven Bartsch wird eine Fotobank stiften, die am Plattenweg zwischen Mügeln und Bernitz aufgestellt werden soll. Als Termin ist der 15. 5. 2011 geplant.

Zu allen Einweihungen und weiteren Aktivitäten gibt es noch gesonderte Informationen.

Bernd Brink, Pressewart

### Jagdgenossenschaft Mügeln

#### Einladung zur Versammlung der Jagdgenossenschaft Mügeln

Alle Grundeigentümer bejagbarer Flächen der Gemarkungen



- Mügeln
- Bernitz
- Schlatitz
- Crellenhain
- Schlagwitz
- Altmügeln

werden hiermit herzlich am Freitag, dem 18. 3. 2011 in die Gaststätte „Sachsenkrone“ Mügeln um 19.00 Uhr eingeladen.

#### Tagesordnungspunkte der Versammlung

1. Begrüßung und Erklärungen
  2. Entlastung des alten Vorstandes
  3. Satzungsänderung
  4. Wahl des neuen Vorstandes
- Vorsitzender
  - Stellvertreter

- Schatzmeister
- Beisitzer
- 5. Wahl der Finanzprüfer
- 6. Schlusswort des neuen Vorsitzenden

Wir bitten alle Landbesitzer zum Nachweis einen Grundbuchauszug (Kopie) oder bei Verpachtung den Pachtvertrag (Kopie) mitzubringen.

Die aktualisierte Satzung der Jagdgenossenschaft Mügeln liegt vom 4. 3. 2011 bis zum 18. 3. 2011 zur Einsichtnahme in der Stadtverwaltung Mügeln, Markt 1 in Mügeln, Zimmer 15 aus.

Deuse  
Amtsverweser

### Seniorenvereinigung Mügeln e.V.



#### Einladung

Liebe Senioren, heute möchten wir Sie zu unserem Kaffeenachmittag mit Buchlesung für Mittwoch, den 9. 3. 2011 um 14.00 Uhr in unser Seniorenstübli recht herzlich einladen. Wir werden unseren

Kaffeenachmittag mit einer humorvollen Buchlesung durch Herrn Bajewsky erleben. Wir würden uns freuen, wenn wir viele Senioren, auch Nichtmitglieder, begrüßen könnten.

*Ihr Vorstand*

### Mügelner Heimatverein Mogelin



#### Jahreshauptversammlung

Der Heimatverein trifft sich zu seiner Jahreshauptversammlung am Mittwoch, dem 9. März um 19.00 Uhr im Rosenhof. Der Vorstand eine halbe Stunde früher. Es stehen der Kassenbericht und die Entlastung des Vorstandes für

das Finanzjahr 2010 an. Außerdem wird ein neuer Schatzmeister/in gewählt. Alle Mitglieder sind herzlich eingeladen.

### FF Mügeln – www.ff-muegeln.de

#### Einsätze der FF Mügeln

22. 2. 2011, 2.03 Uhr–5.00 Uhr  
**Schuppenbrand Neusornzig**  
16 Kameraden im Einsatz



### Seniorentreff im März 2011

Liebe Seniorinnen und Senioren!

#### Neusornzig

Im Gasthof „Goldene Höhe“ Neusornzig, bei Familie Thieme treffen sich am Donnerstag, dem 10. März, um 14.30 Uhr alle Seniorinnen und Senioren zu einem Nachmittag mit Herrn Schomaker.

#### Verkehrsteilnehmerschulung

Wird ein Fahrdienst benötigt, dann bitte unter (03 43 62) 23 95 39 bei Seniorenbetreuerin Frau Anderssohn melden.

#### Ablaß

In der Weinstube in Ablaß treffen sich alle Seniorinnen und Senioren am **Mittwoch, dem 23. März, um 14.00 Uhr** zu einem gemütlichen Spielnachmittag. Jeder der kann sollte seine Lieblingskarten oder Lieblingsspiele mitbringen.

Wegen Kuchenbestellung und Fahrdienst **bitte** bis 21. 3. 2011 anmelden.

Die Seniorenbetreuerin Frau Anderssohn  
Telefon (03 43 62) 23 95 39

**Dankbarkeit ist Reichtum ... nörgeln Armut.  
Statt sich darüber zu beklagen, was alles im Argen liegt,  
sollte man sich über das freuen, was in Ordnung ist.**

#### Achtung!

Das Informations- und Kommunikationszentrum in Glossen sowie die Seniorenbetreuerin Frau Anderssohn sind jetzt unter folgender neuer Telefonnummer zu erreichen.

→ (03 43 62) 23 95 39

### Mügelner Schützengesellschaft e.V.



#### Nachtrag zur Vereinsmeisterschaft Luftdruckwaffen 2011

Am Sonnabend, dem 12. 2. fanden die Vereinsmeisterschaften Luftdruckwaffen 2011 der Mügelner Schützen statt.

Da im Deutschen Schützenbund auch Auflage-Disziplinen geschossen werden, wurden diese für die Weiterqualifizierung zu Kreis-, Bezirks- und Landesmeisterschaften auch bei den Vereinsmeisterschaften in das Programm aufgenommen. Bei guter Beteiligung und Interesse an den neuen Disziplinen standen am Nachmittag folgende Vereinsmeister und Ergebnisse fest.

Platz	Name	Luftgewehr Frei				Gesamt
		S1	S2	S3	S4	
1	Frank Laube	84	89	85	88	346
2	Holger Böhme	85	87	87	87	346
3	Steffen Miersch	79	56	75	75	285

Platz	Name	Luftgewehr Auflage			Gesamt
		S1	S2	S3	
1	Frank Laube	92	93	95	280
2	Heiko Schoppe	89	89	95	273
3	Philipp Warta	83	88	85	256
4	Marcel Saletti	79	84	87	250
5	Steffen Miersch	86	83	79	248

Platz	Name	Luftpistole Frei				Gesamt
		S1	S2	S3	S4	
1	Holger Böhme	84	85	90	88	347
2	Heiko Schoppe	82	88	90	76	336
3	Frank Laube	84	90	76	82	332
4	Marcel Saletti	80	83	77	86	326
5	Peter Bräu	85	79	78	72	314

Platz	Name	Luftpistole Auflage			Gesamt
		S1	S2	S3	
1	Wolfgang Hirsemann	83	84	84	251
2	Maik Saletti	83	86	82	251
3	Bernd Brink	75	77	85	237
4	Karl Pöttsch	76	75	81	232
5	Philipp Warta	61	64	69	194

### Monatsplan März 2011

#### Sonnabend, 5. 3. 2011

9.00–12.00 Uhr	Gewehrschießen	Training
14.00–17.00 Uhr	Pistolenschießen	Training
	Gewehrschießen 100-m-Bahn	Training

#### Sonnabend, 12. 3. 2011

9.00–12.00 Uhr	Gewehrschießen	Training
----------------	----------------	----------



14.00–17.00 Uhr Pistolenschießen Training  
Gewehrschießen 100-m-Bahn Training

**Sonnabend, 19. 3. 2011**

ab 9.00 Uhr **Schützenschnurschießen** siehe Ausschreibung

**Sonnabend, 26. 3. 2011**

9.00–12.00 Uhr Gewehrschießen Training  
14.00–17.00 Uhr Pistolenschießen Training  
Gewehrschießen 100-m-Bahn Training

## Ausschreibung Schützenschnurschießen 2011

**Veranstalter:** Mügelner Schützengesellschaft  
**Ort:** Schießstand Mügeln  
**Datum:** 19. 3. 2011  
**Zeitplan:** 9.00 bis 11.30 Uhr Gewehrschießen  
14.00 bis 16.00 Uhr Pistolenschießen

**Disziplinen:** KK-Gewehr liegend frei  
KK-Sportpistole oder GK-Pistole / Revolver  
**Wertung:** 5 Schuss Probe  
3 x 5 Schuss Wertung

**Wertung für Schützenschnur**

	Grün/Silber	Gold (nach 3 Eichen)
Schnur	43 Ringe	47 Ringe
1. Eichel	44 Ringe	48 Ringe
2. Eichel	45 Ringe	49 Ringe
3. Eichel	46 Ringe	50 Ringe

*Frank Laube, Sportleiter*

## SV Mügeln-Ablaß 09 e.V.

### Vorschau auf kommende Spiele vom 5. 3. bis 20. 3. 2011

**Sonnabend, 5. 3. 2011**

E-Junioren 9.15 Uhr SV Mügeln-Ablaß 09 – SpG Mehderitzsch (D)  
C-Junioren 10.30 Uhr SV Mügeln-Ablaß 09 – SpG Zwochau  
3. Herren 15.00 Uhr LSV Schirmenitz I. – SV Mügeln-Ablaß 09

**Sonntag, 6. 3. 2011**

D1-Junioren 10.30 Uhr SV Mügeln-Ablaß 09 – Döbelner SC II.  
Frauen 14.00 Uhr SV Mügeln-Ablaß 09 – FSV Oschatz  
2. Herren 15.00 Uhr SV Mügeln-Ablaß 09 – FSV Luppaa I.

**Sonnabend, 12. 3. 2011**

C-Junioren 10.30 Uhr FSV Krostitz – SV Mügeln-Ablaß 09  
3. Herren 12.00 Uhr SV Mügeln-Ablaß 09 – SV Merkwitz II.  
Frauen 14.00 Uhr SV Merkwitz – SV Mügeln-Ablaß 09  
1. Herren 14.00 Uhr SV Mügeln-Ablaß 09 – Döbelner SC

**Sonntag, 13. 3. 2011**

D1-Junioren 10.30 Uhr SV Mügeln-Ablaß 09 – SG Großsteinberg  
D2-Junioren 10.30 Uhr FSV Luppaa – SV Mügeln-Ablaß 09  
2. Herren 15.00 Uhr SV Mügeln-Ablaß 09 – Dommitzsch SV I.

**Sonnabend, 19. 3. 2011**

D2-Junioren 9.15 Uhr SV Mügeln-Ablaß 09 – FSV Beilrode  
F-Junioren 9.30 Uhr FSV Oschatz – SV Mügeln-Ablaß 09  
C-Junioren 10.30 Uhr SV Mügeln-Ablaß 09 – FV Bad Düben  
3. Herren 15.00 Uhr FC Terpitz I. – SV Mügeln-Ablaß 09  
1. Herren 14.00 Uhr SG Taucha 99 – SV Mügeln-Ablaß 09

**Sonntag, 20. 3. 2011**

2. Senioren 14.00 Uhr VR Seniorenmasters; Wasserturm Torgau  
Frauen 14.00 Uhr SV Laußig – SV Mügeln-Ablaß 09  
2. Herren 15.00 Uhr Mockrehnaer SV I. – SV Mügeln-Ablaß 09

*Änderungen durch Verbände vorbehalten*

**Bezirksliga 22. 2. 2011****Nachholspieltag 12./13. 2. 2011**

FV Bad Düben – SG LVB Leipzig	Absage
SV Lok Engelsdorf – SC Torgau 04	Absage
SSV Stötteritz – SG Taucha 99	Absage
FV Bad Lausick – SV Mügeln-Ablaß 09	Absage
VfB Zwenkau - SV Liebertwolkwitz	Absage
RB Leipzig II. – Bornaer SV	2:1
TuS Leutzsch – 1.FC Lok Leipzig	Absage

**Nachholspieltag 19. 2. 2011**

SSV Stötteritz - FV Bad Düben	Absage
SC Torgau 04 – SV Liebertwolkwitz	2:1
Döbelner SC – FV Bad Lausick	2:4
SV Lok Engelsdorf – Bornaer SV	Absage
TuS Leutzsch – FSV Krostitz	0:4
SG LVB Leipzig – SG Taucha 99	1:3
1. FC Lok Leipzig II. – RB Leipzig II.	4:3

**Tabelle nach dem 16. Spieltag 2010/11**

Platz	Mannschaft	Spiele	Torverh.	Punkte
1.	SG Taucha 99	15	37:26	34
2.	RB Leipzig II.	16	37:22	31
3.	SC Torgau 04	14	34:21	30
4.	FV Bad Lausick	13	32:19	26
5.	Döbelner SC	14	31:30	23
6.	SG LVB Leipzig	13	21:20	20
7.	Bornaer SV	15	21:23	20
8.	TuS Leutzsch	15	25:35	20
9.	1. FC Lok Leipzig II.	13	28:22	17
10.	SV Liebertwolkwitz	14	20:20	17
11.	VfB Zwenkau	14	21:22	15
12.	SSV Stötteritz	13	17:25	14
13.	SV Mügeln-Ablaß 09	14	20:29	14
14.	FV Bad Düben	12	17:29	14
15.	FSV Krostitz	16	23:38	14
16.	SV Lok Engelsdorf	13	19:22	10

**Kreisliga Nordsachsen/TO. 22. 2. 2011****Nachholspieltag 12./13. 2. 2011**

SV Strelln/Schöna – Mockrehnaer SV	0:3
FSV Oschatz – FSV Luppaa	8:1
FSV Beilrode II. – FSV BW Wermsdorf	0:1
SC Torgau 04 II. – SV GW Großtreben	2:3
Dommitzsch SV – SV Süptitz II.	10:0
TSV Schildau II. – SV Arzberg	Ausfall
SV Mügeln-Ablaß 09 II. – SV R. Belgern	Absage
SV Merkwitz – SG E. Weßnig	Ausfall

**17. Spieltag 19./20. 2. 2011**

SV Strelln/Schöna – TSV Schildau II.	8:1
SV Arzberg – SC Torgau 04 II.	2:3
SV GW Großtreben – SV Merkwitz	2:0
SG E. Weßnig – FSV Beilrode II.	3:0
FSV BW Wermsdorf – FSV Oschatz	Absage
FSV Luppaa – SV Mügeln-Ablaß 09 II.	Absage
SV R. Belgern – Dommitzsch SV	2:1
Mockrehnaer SV – SV Süptitz II.	1:0

**Tabelle nach dem 17. Spieltag 2010/11**

Platz	Mannschaft	Spiele	Torverh.	Punkte
1.	FSV Oschatz I.	15	54:14	38
2.	Dommitzsch SV	16	61:31	36
3.	SV Süptitz II.	16	47:29	35
4.	SG E. Weßnig	14	45:17	28
5.	SV Mügeln-Ablaß 09 II.	14	36:24	27
6.	FSV BW Wermsdorf	16	42:31	26
7.	SC Torgau 04 II.	17	35:32	26



8.	SV Strelln/Schöna	16	40:32	24
9.	Mockrehnaer SV	17	41:43	24
10.	SV R. Belgern	15	21:22	19
11.	SV GW Großtreben	15	22:22	18
12.	FSV Beilrode II.	15	13:30	8
13.	SV Arzberg	14	21:47	8
14.	TSV Schildau II.	14	19:56	8
15.	FSV Luppä	14	18:56	8
15.	SV Merkwitz	14	17:46	8

## Kirchennachrichten

### Ev.-Luth. Kirchspiel Mügeln mit Schweta und Altmügeln

**Weltgebetstag der Frauen**

**Freitag, der 4. März 2011**

18.30 Uhr Mügeln, Weltgebetstagsgottesdienst



**Estomihi, der 6. 3. 2011**

9.15 Uhr Schweta, Gottesdienst

10.30 Uhr Mügeln, Gottesdienst

**Kinderkreis** Pfarrhaus Altmügeln

Sonnabend, den 12. 3. von 9.30 Uhr bis 11.00 Uhr

**Invokavit, der 13. 3. 2011**

9.15 Uhr Altmügeln, Gottesdienst und Kindergottesdienst mit Abendmahl

10.30 Uhr Mügeln, Gottesdienst

**Seniorenkreis** Pfarrhaus Mügeln

Donnerstag, den 17. 3. von 14.30 Uhr bis 16.00 Uhr

**Sonnabend, der 19. 3. 2011, Jubelkonfirmation**

10.30 Uhr Mügeln, Festgottesdienst mit Abendmahl

## Kirchspiel Sornzig

### Gottesdienste:

**Freitag, 4. März 2011**

19.30 Uhr Ablaß, Weltgebetstag

**Sonntag, 6. März 2011**

9.00 Uhr Kiebitz (Pfn. Weyer)

10.15 Uhr Sornzig

**Sonntag, 13. März 2011**

9.00 Uhr Schrebitz (Gottesdienst mit heiligem Abendmahl)

10.30 Uhr Börtewitz (Pfn. Weyer)

**Sonntag, 20. März 2011**

9.00 Uhr Ablaß

10.15 Uhr Gallschütz (Pfn. Weyer)



### Seniorenkreise:

Sornzig: 9. 3., 6. 4., 11. 5. jeweils 14.00 Uhr im Pfarrhaus Sornzig

Ablaß: 9. 3., 6. 4., 11. 5. jeweils 17.00 Uhr im Pfarrhaus Ablaß

Gallschütz: 10. 3., 7. 4., 12. 5. jeweils 14.00 Uhr bei Frau Gehring

Schrebitz: 16. 3., 13. 4., 18. 5. jeweils 14.00 Uhr Pfarrhaus Schrebitz

Kiebitz: 17. 3., 14. 4., 19. 5. jeweils 14.00 Uhr Kirchschule Kiebitz

### Gesprächskreis:

24. März, 19.30 Uhr, Pfarrhaus Sornzig

12. Mai, 19.30 Uhr, Kirchschule Kiebitz

## IG Bergbau-Chemie-Energie, OG Mügeln



### Einladung zur Jahreshauptversammlung

Zur Jahreshauptversammlung laden wir alle Mitglieder der Ortsgruppe der IG BCE Mügeln/Kemmlitz am **18. März 2011, 18.00 Uhr in die Gaststätte „Sachsenkrone“ in Mügeln** her-

lich ein.

Themen der Jahreshauptversammlung:

1. Rechenschaftsbericht
2. Finanzbericht
3. Veranstaltungsplan für das Jahr 2011
4. Sonstiges

*Der Vorstand*